



**DELTA**

**86T0104, 86T1104,  
86T0194, 86T1194**

208961

208961

208961

208961

208961

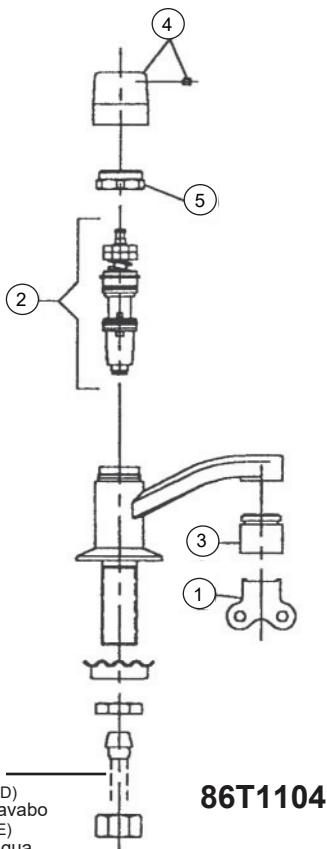
208961

208961

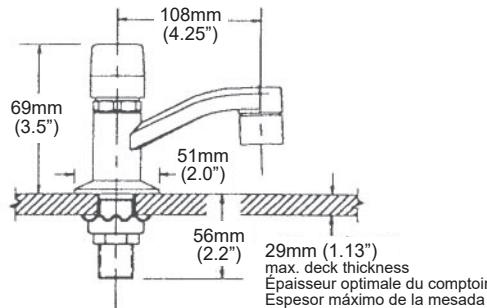
208961

208961

## Metering Faucets and Optional Accessories Robinets compteurs et accessoires optionnels Grifos Temporizados y Accesarios Opcionales



Lav. supply  
(NOT INCLUDED)  
Entrée d'eau du lavabo  
(NON INCLUSE)  
Suministro de agua  
(NO INCLUIDO)

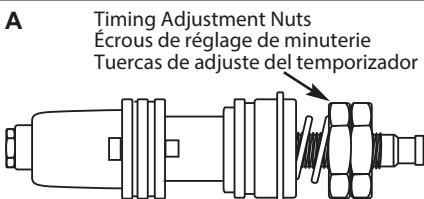


Item #	Part #	Description
	86T151	4" cast coverplate for use with 86T1104
1	060765A	Vandal proof aerator wrench
2	RP72773	Metering cartridge
3	RP31704	Vandal resistant 0.5 GPM (1.9 L/min) spray outlet with 060765A wrench
	061104A	Vandal resistant 0.35 GPM (1.3 L/min) spray outlet with 060765A wrench
4	RP5212	Push button with set screw
5	RP6060	Bonnet

Item #	Pièce #	Description
	86T151	Couvercle en fonte de 4 po pour usage avec 86T1104
1	060765A	Aérateur à clé anti vandalie
2	RP72773	Cartouche de comptage
3	RP31704	Sortie pulvériser à l'épreuve du vandalisme avec 060765A clé - 0.5 GPM (1.9 L/min)
	061104A	Sortie pulvériser à l'épreuve du vandalisme avec 060765A clé - 0.35 GPM (1.3 L/min)
4	RP5212	Bouton pressoir avec vis de blocage
5	RP6060	Capuchon

Art. #	Parte #	Descripción
	86T151	Cubierta protectora de 4" de fundición para usar con 86T1104
1	060765A	Llave para aireador a prueba de vandalismo
2	RP72773	Cartucho temporizador
3	RP31704	Salida del rociador resistente al maltrato con 060765A llave - 0.5 GPM (1.9 L/min)
	061104A	Salida del rociador resistente al maltrato con 060765A llave - 0.35 GPM (1.3 L/min)
4	RP5212	Botón pulsador con tornillo de ajuste
5	RP6060	Bonete

**Fig. A**



Note: Cycle times are factory preset 7 to 18 seconds at 50 PSI. For a shorter cycle time, reduce push button/handle travel by changing position of timing adjustment nuts. **CAUTION: DO NOT OVERTIGHTEN CAPNUT, TIGHTEN TO 12 FT.-LBS.**

Remarque: Les temps de cycle sont préréglés à l'usine de 7 à 18 secondes à une pression de 15 lbf/po<sup>2</sup>. Pour un temps de cycle plus court, réduire la course du bouton pressoir et/ou de la poignée en changeant la position des érous de réglage de minuterie. **MISE EN GARDE: NE PAS SERRER L'ÉCROU-CAPUCHON À L'EXCÈS; SERRER AU COUPLE DE 12 PI-LB.**

Nota: El tiempo de operación viene ajustado de fábrica entre 7 y 18 segundos a 50 PSI. Para un tiempo de operación más corto reduzca el recorrido del botón pulsador cambiando la posición de las tuercas de ajuste del temporizador. **ADVERTENCIA: NO AJUSTE DE MÁS LA TUERCA DE TRABA, AJÚSTALA A 12 LBS/PIE.**

**PLEASE LEAVE this M&I Sheet with the owner,maintenance plumber, etc. as items relating to ongoing maintenance suggestions and procedures are included.**

**S'IL VOUS PLAÎT, PRÉSENTEZ ce feuillet d'entretien et d'instructions au propriétaire, au plombier de l'entretien, etc. Des items traitant de conseils pour l'entretien routinier et des procédures sont incluses.**

**POR FAVOR, deje estas instrucciones (M&I) con el dueño, plomero de mantenimiento, etc. ya que incluye sugerencias y procedimientos referentes al mantenimiento del producto.**

## **Before Installing the Spout Outlet**

Turn hot and cold supply handles to the full open position. Flush out the lines for at least one minute to clean out any construction debris (particles of solder, copper chips, pipe dope, plumber tape, etc.). After flushing, shut off water at faucet and assemble vandal resistant spout outlet to the faucet spout.

## **Cycle Time Adjustment**

Shut off water inlet supply and remove push button/handle activator and chrome plated hexagon capnut. Using the "TIMING ADJUSTMENT NUTS" (Figure A), adjust the brass hexagon timing nuts to lengthen or to shorten the cartridge stroke travel. Lengthening the cartridge travel by tightening locknuts will result in a shorter cycle time while shortening cartridge travel by loosening locknuts will result in a longer cycle time. (NOTE: Cycle times are factory preset 7 to 18 seconds at 50 PSI. Also, higher pressures can result in shorter cycle times.) When cartridge stroke travel adjustment is complete, reassemble capnut and push button/handle activator and open inlet water supply.

## **Maintenance**

When performing routine maintenance, do not void your warranty by installing non-genuine parts. Use only authorized parts that carry the Delta genuine parts logo. Important – After any maintenance, remove the spout outlet, activate the push buttons/handles 3 or 4 times, and flush lines. This will remove debris from lines which can damage internal parts and create leaks. After flushing, shut off water at faucet and reassemble spout outlet.

## **Care Instructions**

Your Delta® faucet is designed and engineered in accordance with the highest quality and performance standards. With proper care, it will give you years of trouble free service. Care should be given to the cleaning of this product. Although its finish is extremely durable, it can be damaged by acidic cleaners (eg., cleaners designed specifically for vitreous lavatories and water closets), harsh abrasives or polish. To clean, simply wipe gently with a damp cloth and blot dry with a soft cloth.

## **Avant d'installer le bec de sortie**

Tournez les poignées d'eau chaude et froide du robinet à la position ouverte maximale. Laissez couler l'eau pendant au moins une minute pour nettoyer tout débris de construction (particules de brasure, éclats de cuivre, pâte lubrifiante, ruban de plomberie, etc.). Après le rinçage, coupez le débit d'eau au robinet et assemblez le bec de sortie anti-vandale sur le bec du robinet.

## **Réglage du temps de cycle**

Coupez le débit à l'entrée d'eau et retirez le bouton pressoir et/ou l'activateur à poignée et l'écrou-capuchon hexagonal plaqué au chrome. En utilisant les ÉCROUS DE RÉGLAGE DE MINUTERIE (Figure A), réglez les écrous de réglage hexagonaux en laiton pour augmenter ou réduire la course de déplacement de la cartouche. L'augmentation de la course en resserrant les écrous de blocage résultera en un temps de cycle plus court alors que la réduction de la course de la cartouche en dévissant les écrous de blocage produira un temps de cycle plus long. (REMARQUE: Les temps de cycle sont prérégulés à l'usine de 7 à 18 secondes à une pression de 50 lbf/po<sup>2</sup>. De plus, des pressions plus élevées peuvent produire des temps de cycles plus courts.) Quand le réglage de la course de déplacement de la cartouche est complété, réassemblez l'écrou-capuchon et le bouton pressoir et/ou l'activateur à poignée et ouvrez l'entrée d'eau.

## **Entretien**

Pour compléter l'entretien de routine, ne pas annuler votre garantie en installant des pièces autres que les originales du manufacturier. N'utilisez que les pièces autorisées qui portent le logotype des pièces originales Delta. Important - Après tout entretien, retirez le bec de sortie, activez le bouton pressoir et/ou la poignée 3 ou 4 fois et rincez les conduits d'eau. Ceci éliminera les débris des conduits qui pourraient endommager les pièces internes et causer des fuites. Après le rinçage approprié, fermez l'eau au robinet et réassemblez le bec de sortie.

## **Soins et entretien**

Votre robinet Delta® est conçu et usiné conformément aux standards de qualité et de performance les plus élevés. Avec les soins appropriés, il vous apportera de nombreuses années de service sans problème. Des soins particuliers devraient être apportés au nettoyage de ce produit. Même si son fini est extrêmement durable, il peut être endommagé par les nettoyeurs acides (par exemple, les nettoyeurs spécifiquement conçus pour les lavabos vitreux et les bols de toilette), les abrasifs rugueux ou les polis. Pour nettoyer, essuyez délicatement avec un linge humide et asséchez avec un chiffon doux.

## **Antes de instalar el pico de salida**

Abra completamente las llaves de paso del agua caliente y fría. Purge las cañerías durante al menos un minuto para limpiarlas de cualquier resto de material de construcción (partículas de soldadura, limaduras de cobre, pegamento para cañerías, cinta para plomero, etc.). Luego del purgado, cierre el grifo y coloque el pico de salida a prueba de vandalismo en el grifo.

## **Ajuste del tiempo de operación**

Cierre el suministro de agua y quite el botón/palanca de activación y la tuerca hexagonal cromada de traba. Utilizando las 'TUERCAS DE AJUSTE DEL TEMPORIZADOR' (Figura A), aumente o disminuya la longitud de recorrido del cartucho. El aumentar el recorrido del cartucho ajustando las tuercas producirá un tiempo menor de funcionamiento mientras que el disminuir el recorrido del cartucho aflojando las tuercas producirá un tiempo mayor de funcionamiento. (NOTA: El tiempo de operación viene ajustado de fábrica entre 7 y 18 segundos a 50 PSI. Además, mayores presiones pueden reducir el tiempo de operación). Una vez que haya terminado con el ajuste del recorrido del cartucho, vuelva a colocar la tuerca de traba y el botón/palanca de activación y vuelva a abrir el suministro de agua.

## **Mantenimiento**

Al realizar mantenimiento de rutina, no anule su garantía instalando partes que no sean originales. Utilice únicamente partes originales que tengan el logotipo de Delta. Importante - Luego de cualquier mantenimiento, quite el pico de salida y active el botón/palanca de activación 3 o 4 veces para purgar las cañerías. Esto hará que salgan los residuos de las cañerías, los que podrían dañar partes internas y producir pérdidas. Luego del purgado, cierre el grifo y coloque el pico de salida.

## **Instrucciones de cuidado**

Su grifo Delta® está diseñado y fabricado de acuerdo con las normas más altas de calidad y rendimiento. Con el cuidado adecuado, le brindará muchos años de funcionamiento sin problemas. Deberá tener cuidado al limpiar este producto. A pesar de que su acabado es extremadamente duradero, puede dañarse con limpiadores ácidos (por ejemplo limpiadores diseñados específicamente para fregaderos de loza e inodoros), abrasivos muy potentes o pulidores. Para limpiarlo, repáselo suavemente con un trapo húmedo y séquelo con un trapo suave.

## **Delta® Commercial Faucet Limited Warranty**

### **Parts and Finish**

All parts (including electronic parts other than batteries) and finishes of this Delta® Commercial product are warranted to the original purchaser to be free from defects in material and workmanship for five (5) years from the date that the product is received by the original purchaser or their authorized representative (installation contractor, etc.). No warranty is provided on batteries. Special terms and conditions may apply for specific models. Please refer to the Model Specification Sheet for more details.

### **What We Will Do**

Masco Canada Limited will repair or replace, free of charge, during the applicable warranty period (as described above), any part or finish that proves defective in material and/or workmanship under normal installation, use and service. If repair or replacement is not practical, Masco Canada Limited may elect to refund the purchase price in exchange for the return of the product. **These are your exclusive remedies.**

### **What Is Not Covered**

Any labor charges incurred by the purchaser to repair, replace, install or remove this product are not covered by this warranty. Masco Canada Limited shall not be liable for any damage to the commercial product resulting from reasonable wear and tear, misuse, abuse, neglect, changing building conditions (such as voltage spikes), aggressive waters for sterilization, gray water (recycled or repurposed water for toilet usage), improper or incorrectly performed installation, maintenance or repair, including failure to follow the applicable care and cleaning instructions, and any other exclusions set forth in the Maintenance and Installation manual for the particular product. Masco Canada Limited recommends using a professional plumber for all installation and repair. We also recommend that you use only genuine Delta® replacement parts.

### **What You Must Do To Obtain Warranty Service Or Replacement Parts**

A warranty claim may be made and replacement parts may be obtained by calling or writing as follows:

#### **In the United States and Mexico:**

Delta Faucet Company  
55 E. 111th Street  
Indianapolis, IN 46280  
Attention: Warranty Service  
<https://www.delt faucet.com/commercial/contact-us>

#### **In Canada:**

Masco Canada Limited  
Technical Service Centre  
350 South Edgeware Road  
St. Thomas, Ontario N5P 4L1  
<https://www.delt faucet.ca/commercial/contact-us>

Delta® Commercial products covered under this warranty include: Delta Commercial TECK™ series, Delta Commercial HDF™ series, Delta Commercial DEMD™ series and AD™ series. This warranty applies only to Delta® Commercial products installed in the United States of America and Canada.

### **Limitation on Duration of Implied Warranties.**

Please note that some states/provinces (including Quebec) do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the below limitations may not apply to you. **TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, ANY IMPLIED WARRANTY OR CONDITION, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IS LIMITED TO THE STATUTORY PERIOD OR THE DURATION OF THIS WARRANTY, WHICHEVER IS SHORTER.**

### **Limitation of Special, Incidental or Consequential Damages.**

Please note that some states/provinces (including Quebec) do not allow the exclusion or limitation of special, incidental or consequential damages, so the below limitations and exclusions may not apply to you. **TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THIS WARRANTY DOES NOT COVER, AND MASCO CANADA LIMITED SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING LABOR CHARGES TO REPAIR, REPLACE, INSTALL OR REMOVE THIS PRODUCT), WHETHER ARISING OUT OF BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY OR CONDITION, BREACH OF CONTRACT, TORT, OR OTHERWISE. MASCO CANADA LIMITED SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY DAMAGE TO THE COMMERCIAL PRODUCT RESULTING FROM REASONABLE WEAR AND TEAR, MISUSE, ABUSE, NEGLECT, CHANGING BUILDING CONDITIONS (SUCH AS VOLTAGE SPIKES), AGGRESSIVE WATERS FOR STERILIZATION, GRAY WATER (RECYCLED OR REPURPOSED WATER FOR TOILET USAGE), IMPROPER OR INCORRECTLY PERFORMED INSTALLATION, MAINTENANCE OR REPAIR, INCLUDING FAILURE TO FOLLOW THE APPLICABLE CARE AND CLEANING INSTRUCTIONS, AND ANY OTHER EXCLUSIONS SET FORTH IN THE MAINTENANCE AND INSTRUCTION MANUAL FOR THE PARTICULAR PRODUCT.** Note to residents of the State of New Jersey: The provisions of this document are intended to apply to the fullest extent permitted by the laws of the State of New Jersey.

### **Additional Rights**

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state/province to state/province.

This is Masco Canada Limited's exclusive written warranty and the warranty is not transferable.

If you have any questions or concerns regarding our warranty, please call, mail or email us as provided above.

© 2023 Masco Canada Ltd.

255068, Rev H

For further technical assistance, call Delta Commercial Technical Service at **1-800-387-8277** (Canada) or **1-877-509-2680** (U.S.A.)

## **Garantie limitée sur les robinets commerciaux de Delta™**

### **Pièces et fini**

Toutes les pièces (y compris les pièces électroniques autres que les piles) et les finis de ce produit commercial Delta™ sont garanties à l'acheteur initial contre tout défaut de matériel et de fabrication pendant cinq (5) ans à compter de la date de réception du produit par l'acheteur initial ou son représentant autorisé (entrepreneur en installation, etc.). Aucune garantie n'est consentie sur les piles. Des termes et conditions spéciaux peuvent s'appliquer sur des modèles spécifiques. Veuillez vous reporter aux feuilles de spécifications des modèles pour obtenir plus de détails.

### **Ce que nous ferons**

Masco Canada Limitée va réparer ou remplacer, sans frais, pendant la période de garantie applicable (telle que décrite ci-dessus), toute pièce ou tout fini qui présenterait un vice de matériau et/ou de main-d'œuvre sous des conditions normales d'installation, d'utilisation et de service. Si l'option de réparation ou de remplacement n'est pas praticable, Masco Canada Limitée peut décider de rembourser le prix d'achat, en échange du retour du produit. **Ce sont vos recours exclusifs.**

### **Ce qui n'est pas couvert**

Tous les frais de main-d'œuvre encourus par l'acheteur pour réparer, remplacer, installer ou enlever ce produit ne sont pas couverts par cette garantie. Masco Canada Limitée ne peut pas être tenue responsable de quelque dommage au produit commercial résultant d'une usure et détérioration raisonnables, d'un mauvais usage, abus, négligence, changement dans les conditions de l'immeuble (comme des pointées de tension), des eaux agressives pour la stérilisation, des eaux grises (de l'eau recyclée ou recyclée pour utilisation dans la toilette), un entretien, une réparation ou une installation inadéquate ou réalisée de manière incorrecte, y compris un manquement à suivre les instructions d'entretien et de nettoyage pertinentes, et toute autre exclusion décrite dans le manuel d'installation et d'entretien pour ce produit en particulier. Masco Canada Limitée recommande d'utiliser les services d'un plombier professionnel pour toute installation et réparation. Nous vous recommandons aussi d'utiliser uniquement des pièces de rechange Delta™ originales.

### **Ce que vous devez faire pour obtenir un service sous garantie ou des pièces de rechange**

Votre réclamation sous garantie peut être faite et des pièces de rechange peuvent être obtenues, en appelant ou en écrivant comme suit :

#### **Aux États-Unis et au Mexique :**

Delta Faucet Company  
55 E. 111th Street  
Indianapolis, IN 46280  
<https://www.delt faucet.com/commercial/contact-us>

#### **Au Canada :**

Masco Canada Limitée  
Technical Service Centre  
350 South Edgeware Road  
St. Thomas, Ontario N5P 4L1  
<https://fr.delt faucet.ca/commercial/contact-us>

Les produits commerciaux Delta™ couverts sous cette garantie incluent : Les produits des Séries Delta Commercial TECK™, des Séries Delta Commercial HDF™, des Séries Delta Commercial DEMD™ et des Séries AD™. Cette garantie s'applique uniquement aux produits commerciaux Delta™ installés aux États-Unis d'Amérique et au Canada.

### **Limitation de durée des garanties implicites**

Veuillez noter que certains états ou certaines provinces (y compris le Québec) ne permettent pas de limiter la durée d'une garantie implicite, donc les limitations ci-dessous peuvent ne pas vous concerner. **DANS LA MESURE MAXIMALE PERMISE PAR LA LOI, TOUTE GARANTIE OU CONDITION IMPLICITE, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, EST LIMITÉE À LA PÉRIODE LÉGALE OU LA DURÉE DE CETTE GARANTIE, SELON LA PÉRIODE LA PLUS COURTE.**

### **Limitation des dommages spéciaux, consécutifs ou indirects**

Certains états ou certaines provinces ne permettent pas de limiter de la durée des garanties implicites, ni d'exclure ou de limiter les dommages accessoires ou indirects, donc les limitations ou les exclusions ci-dessus peuvent ne pas vous concerner. **DANS LA MESURE MAXIMALE PERMISE PAR LA LOI, CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS, ET MASCO CANADA LIMITÉE DECLINE TOUTE RESPONSABILITÉ DES DOMMAGES SPÉCIAUX, FORTUITS OU CONSÉCUTIFS (Y COMPRIS LES FRAIS DE MAIN-D'ŒUVRE POUR RÉPARER, REMPLACER, INSTALLER OU DÉMONTER CE PRODUIT), QU'ILS SURVIENNENT D'UNE VIOLATION DE LA GARANTIE OU CONDITION EXPRESSE OU IMPLICITE, UNE RUPTURE DE CONTRAT, UN DÉLIT, OU AUTRE. MASCO CANADA LIMITÉE NE SERA PAS TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES AU PRODUIT COMMERCIAL RÉSULTANT DE L'USURE NORMALE ET RAISONNABLE, UN USAGE ABUSIF, LA NÉGLIGENCE, LE CHANGEMENT DES CONDITIONS DE CONSTRUCTION (COMME DES POINTES DE TENSION), LES EAUX AGRESSIVES POUR LA STÉRILISATION, L'EAU GRISE (EAU RECYCLÉE OU RÉORIENTÉE POUR L'USAGE DANS LA TOILETTE), OU UNE MAUVAISE INSTALLATION, UN MAUVAIS ENTRETIEN OU UNE MAUVAISE RÉPARATION, Y COMPRIS LE NON-RESPECT DES DIRECTIVES DE SOINS ET DE NETTOYAGE ET TOUT AUTRE EXCLUSION PRÉVUE DANS LE MANUEL D'ENTRETIEN ET D'INSTRUCTIONS POUR LE PRODUIT PARTICULIER.** Avis aux résidents de l'état du New Jersey : Les dispositions du présent document sont censées s'appliquer dans la pleine mesure permise par les lois de l'État du New Jersey.

### **Droits additionnels**

Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques, et vous pourriez avoir d'autres droits, lesquels varient d'un état ou d'une province à l'autre.

Ceci est la garantie exclusive par écrit de Masco Canada Limitée, et cette garantie n'est pas transférable.

Pour toute question ou tout problème concernant notre garantie, veuillez nous appeler, nous écrire ou nous transmettre un courriel, aux coordonnées fournies ci-dessus.

© 2023 Masco Canada Ltd.

255068, Rev H

Pour obtenir de l'assistance technique, appelez le service technique de Delta Commercial au **1-800-387-8277** (Canada) ou **1-877-509-2680** (U.S.A.)

## **Garantía limitada de los grifos comerciales de Delta®**

### **Partes y acabado**

Se garantiza al comprador original que todas las piezas (incluidas las piezas electrónicas que no sean baterías) y acabados de este producto Delta® Commercial no presentan defectos de materiales y mano de obra durante cinco (5) años a partir de la fecha de recepción del producto por parte del comprador original o su representante autorizado (contratista de instalación, etc.). Las baterías no cuentan con ninguna garantía. Ciertos modelos específicos pueden estar sujetos a términos y condiciones especiales. Consulte la Hoja de especificaciones del modelo por más detalles.

### **Lo que haremos**

Masco Canada Limited reparará o reemplazará, sin cargo, durante el período correspondiente de la garantía (tal como se describe arriba), toda parte o acabado que presente defectos de materiales y/o de mano de obra bajo instalación, uso y servicio normales. Si se justifica la reparación o el reemplazo, Masco Canada Limited puede decidir devolverle el importe de la compra a cambio de la devolución del producto. **Estas son sus únicas opciones.**

### **Lo que no está cubierto**

Cualquier cargo de mano de obra incurrido por el comprador para reparar, reemplazar, instalar o remover este producto no está cubierto por esta garantía. Masco Canada Limited no será responsable por ningún daño al producto comercial causado por desgaste normal, uso inadecuado, abuso, negligencia, cambios en las condiciones del lugar (como picos de voltaje), agua de esterilización agresiva, aguas grises ('agua reciclada para usar en los baños), instalación, mantenimiento o reparaciones inapropiadas o incorrectas, incluyendo la falta de cuidado y limpieza que figuran en las instrucciones y cualquier otra exclusión indicada en el manual de mantenimiento e instalación para este producto en particular. Masco Canada Limited recomienda usar un plomero profesional para todas las instalaciones y reparaciones. También le recomendamos usar solamente partes de reemplazo genuinas de Delta®.

### **Lo que debe hacer para obtener servicio de garantía o partes de reemplazo**

Se puede realizar un reclamo de garantía y obtener partes de reemplazo llamando o escribiendo a:

#### **En los Estados Unidos y México**

Delta Faucet Company  
55 E. 111th Street  
Indianapolis, IN 46280  
Attention: Warranty Service  
<https://es.deltafaucet.com/commercial/contact-us>

#### **En Canadá:**

Masco Canada Limited  
Technical Service Centre  
350 South Edgeware Road  
St. Thomas, Ontario N5P 4L1  
<https://www.deltafaucet.ca/commercial/contact-us>

Los productos comerciales Delta® cubiertos bajo esta garantía incluyen: La serie comercial TECK® de Delta, la serie comercial HDF® de Delta, la serie comercial DEMD™ y la serie de AD™. Esta garantía cubre solamente los productos comerciales Delta® instaladas en los Estados Unidos de América y Canadá.

### **Limitación de la duración de las garantías implícitas**

Por favor, tenga en cuenta que algunos estados o provincias (incluyendo a Quebec) no permiten limitaciones en cuanto a la duración de las garantías implícitas; por lo tanto, es posible que las siguientes limitaciones no sean pertinentes a usted. **EN EL MÁXIMO GRADO EN QUE LO PERMITA LA LEY VIGENTE, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA O CONDICIÓN, INCLUYENDO LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIDAD E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, ESTÁN LIMITADAS AL PERÍODO ESTATUTARIO O A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA, CUALQUIERA QUE SEA MÁS CORTA.**

### **Limitación de daños especiales, incidentales o consecuentes**

Por favor, tenga en cuenta que algunos estados o provincias (incluyendo a Quebec) no permiten la exclusión o limitaciones de daños especiales, incidentales o consecuenciales; por lo tanto, es posible que las siguientes limitaciones y exclusiones no sean pertinentes a usted. **EN EL MÁXIMO GRADO EN QUE LO PERMITA LA LEY VIGENTE, ESTA GARANTÍA NO CUBRE, Y LA EMPRESA DELTA FAUCET COMPANY NO SE RESPONSABILIZA POR NINGÚN DAÑO ESPECIAL, INCIDENTAL O CONSECUENCIAL (INCLUYENDO CARGOS LABORALES PARA REPARAR, INSTALAR O DESINSTALAR ESTE PRODUCTO), YA SEA QUE SE GENERE POR EL QUEBRANTO DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA, EL QUEBRANTO DEL CONTRATO, AGRAVIO O POR CUALQUIER OTRO MOTIVO. MASCO CANADA LIMITED NO SE RESPONSABILIZA POR NINGÚN DAÑO DEL PRODUCTO COMERCIAL DEBIDO A DESGASTE Y DETERIORO RAZONABLES, MAL USO, ABUSO, NEGLIGENCIA, CAMBIO DE LAS CONDICIONES DEL EDIFICIO (TALES COMO PICOS DE TENSIÓN) AGUAS AGRESIVAS PARA ESTERILIZACIÓN, AGUA GRIS (RECICLADA O AGUA PARA USO EN SANITARIOS), INSTALACIÓN, REPARACIÓN O MANTENIMIENTO REALIZADOS DE FORMA INAPROPADA O INCORRECTA, INCLUYENDO LA OMISIÓN DEL SEGUIMIENTO DE LAS INSTRUCCIONES APLICABLES DE INSTALACIÓN, CUIDADO Y LIMPIEZA Y CUALQUIER OTRA EXCLUSIÓN ESTABLECIDA EN EL MANUAL DE MANTENIMIENTO E INSTRUCCIONES DEL PRODUCTO PARTICULAR.**Aviso para los residentes del Estado de Nueva Jersey: las disposiciones de este documento están concebidas para aplicarse hasta el máximo grado en que lo permitan las leyes del Estado de Nueva Jersey.

### **Derechos adicionales**

Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y usted puede también tener otros derechos los que varían de estado a estado o de provincia a provincia.

Esta es la garantía escrita exclusiva de Masco Canada Limited y no es transferible.

Si tiene alguna pregunta o duda con respecto a nuestra garantía, llámenos, escríbanos o envíenos un correo electrónico como se indica más arriba